

ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH **СВ. ЙОСАФАТА**

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosaphathall@aol.com • www.stjosaphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 9:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m., (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 62 / NO. 12 • TONE 3 • VENERATION OF THE CROSS • MARCH 23, 2025

*We bow to Your Cross, O Lord,
and we praise Your holy resurrection.*



*Хресту Твоєму ноклоняємось, Владико,
й святе воскресіння Твоє славимо.*

The Third Sunday of Lent is that of the Veneration of the Cross. The cross stands in the midst of the church in the middle of the lenten season not merely to remind men of Christ's redemption and to keep before them the goal of their efforts, but also to be venerated as that reality by which man must live to be saved. "He who does not take up his cross and follow me is not worthy of me" (Mt.10:38). For in the Cross of Christ Crucified lies both "the power of God and the wisdom of God" for those being saved (1 Cor.1:24).

Хрестопоклінна неділя вчить нас розуміти велике значення святого хреста для нас не тільки в часі посту, але і для нашого цілого життя. Ця неділя показує нам, що де хрест, там сила, там перемога, там спасення і там запевнене воскресіння до вічного щасливого життя.

Для християн Хрестопоклінна неділя особлива. Цей день призначений, аби людина змогла відчути зміст особистого хреста та хрестового життя, зрозуміти, що той щоденний хрест, який кожен з нас несе, даний людині Богом.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, March 23, 2025***(Pr.Bk. pg. 222, 276)(Mon. cr. 216, 267)***Veneration of the Cross**

Heb 4: 14-16; 5: 1-6; Mk 8: 34-38; 9-1

(UKR) 8:00 #316 Health & God's Blessings for
Stephanie Bologna — Murskyj Family(UKR) 10:00 — **For The Parish**(ENG) 12:00 #33 + **Alexander Serafyn** — Family**Monday, March 24, 2025***Ven Zacharius*8:00 #328 + **Nick Palmer** — Farion Family#360 + **Vasyl, Petro, Ihor & Family Members**7:00pm — **Stations of the Cross (Eng)****Tuesday, March 25, 2025****Annunciation**

8:00 #341 Health & God's Blessings for Happy Birthday

Maria Levandivskyj — Friend7:00pm #329 + **Dino D'Andrea** — L. Nestorowich**Wednesday, March 26, 2025***Synaxiz of Arch Gabriel*8:00 #358 Health & God's Blessings for **Ivan, Vasyl,**
Halyna & Family Members#359 Health & God's Blessings for **Halyna,**
Kateryna & Family Members7:00pm — **Presanctified Gifts****Thursday, March 27, 2025***Mrt Matrona*8:00 #363 Health & God's Blessings for Happy Birthday
Fr. Roman Nykavy, OSBM#361 Health & God's Blessings for **Wolodymyr,**
Oksana & Family Members7:00pm — **Soboruvannia — Anointing of the Sick****Friday, March 28, 2025***Ven Hilarion*8:00 #87 + **Wolodymyr & Irena** — Family#144 + **George Rostkowycz** — D. Rostkowycz#304 + **George Bojcuniak w/pan** — D. Karpinsky7:00pm — **Stations of the Cross (Ukr)****Saturday, March 29, 2025***PMrs Mark & Cyril*8:00 #300 + **Benedykt & Kateryna Denysenko** — Family
* **Sorokousty**4:00pm #381 + **Olga Seniw** — OLPH Sodality**Sunday, March 30, 2025***(Pr.Bk. pg. 222, 278)(Mon. cr. 216, 269)***Fourth Sunday of Lent**

Heb 6: 13-20; Mk 9: 17-31

(UKR) 8:00 #182 + **Walter Levandivskyj** — M. Levandivskyj(UKR) 10:00 — **For The Parish**(ENG) 12:00 #364 **Special Intention OLPH Sodality****Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner
Registration** or updates - please contact the church office.**Altar Cleaning** – Karen Holowchak & Rosemary Dyell**Meetings / СХОДИНИ****O.L.P.H. Sodality** –Wednesday, Apr.9th, 2025- 11:00a.m.
Rosary followed by a meeting.**Please Pray** Fr. Bernard Panczuk, OSBM**For The Sick** Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy, John Binkowski,
Chuck, Barbara Coleman, Kathy Hanson, Eugene Iwasiuk,
Steven Kalil, Suzanne Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad,
John Ondusky, Eleanore Orlikowski, Maria Pivtorak,
Jena Pokorski, Karen Sheffer, Patricia Zwierzycki,
Michael Tereck Jr., Mark Tyro, Lance Woodliff**- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.***За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.
А також за наших воєнів.***Please notify us of any updates to the list. Thank you!****+ May She Rest in Peace +****Luba Walach Woloschko** passed away on March 17,
2025. A Memorial Mass will be celebrated on March
27, 2025 at 10:00a.m. at St. Josaphat Church in Warren.**Please Remember Her in Your Prayers****Великопосна Місія**

відбудеться від 24-го до 30-го березня

Отець Кирило Ішук, ЧСВВ з Нью Йорку**Lenten Mission** will be given by**Father Cyril Iszezuck, OSBM** from New York**Monday, March 24th:** 7pm - **Stations of the Cross (Eng)****24 березня, понеділок:** 7 веч. - **Хресна Дорога (анг)****Wednesday, March 26th:** 7pm*Liturgy of the Presanctified Gifts - sermon (Ukr / Eng)***26 березня, середа:** 7веч. - **Літургія Ранішосвячених***Дарів - проповідь українською і англійською.***Thursday, March 27th:** 7pm **Sacrament of Anointing of the Sick.****27 березня, четвер:** 7веч. - **Тайна Єлепомазання.****Friday, March 28th:** 7pm **Stations of the Cross (Ukr)****28 березня, п'ятниця:** 7веч. **Хресна Дорога (укр)****Saturday, March 29th:** 4pm: (Eng)**29 березня, субота:** 4п.пол: (анг)**Sunday, March 30th:** 8am & 10am (Ukr), 12noon (Eng)**30 березня, неділя:** 8 і 10рано (укр), 12 пол.(анг)

Молитва Святого Єфрема



Господи і Владико життя мого! Духа лінивства, недбайливости, властолюб'я і пустомовства віджени від мене. (Доземний поклін).

Духа чистоти, покори, терпеливості й любови даруй мені, слугі твого. (Д. п.).

Так, Господи, Царю! Дай мені бачити гріхи мої і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний на віків вічні. Амінь. (Д. п.).

Покаянна молитва — Псалом 51 (50)

Помилуй мене, Боже, з великої милости Твоєї, і багатством щедрот Твоїх очисти мене з беззаконня мого.

Обмий мене повнотою з беззаконня мого, і від гріха мого очисти мене.

Бо беззаконня моє я знаю, і гріх мій є завжди передо мною.

Проти Тебе єдиного я згрішив і перед Тобою зло вчинив.

То й правий Ти в словах Твоїх і переможеш, коли будеш судити.

Це бо в беззаконнях я зачатий, і в гріхах породила мене мати моя.

Це бо істину полюбив еси, невідоме й таємне мудрости Своєї явив Ти мені.

Окропи мене іссопом, і очищуся, обмий мене, і стану біліший від снігу.

Дай мені відчутти радість і веселість, зрадіють кості сокрушені.

Відверни лице Твоє від гріхів моїх, і всі беззаконня мої очисти.

Серце чисте сотвори в мені, Боже, і духа правого обнови в нутрі моєму.

Не відкинь мене від лица Твого, і Духа Твого Святого не відійми від мене.

Поверни мені радість спасіння Твого, і духом владичним утверди мене.

Вкажу беззаконним дороги Твої, і нечестиві до Тебе навернуться.

Визволь мене від вини крові, Боже, Боже спасіння мого, і язик мій радісно прославить справедливість Твою.

Господи, губи мої відкрий, і уста мої сповістять хвалу Твою.

Бо якби Ти жертви захотів, дав би я, та всепалення не миле Тобі.

Жертва Богові - дух сокрушений, серцем сокрушеним і смиренним Бог не погордить.

Ущаслив, Господи, благоволінням Твоїм Сіон, і нехай відбудуються стіни ерусалимські.

Тоді вподобаєш Собі жертву правди, приношення і всепалення; тоді покладуть на вітвар Твій тельців.

St. Ephrem's Penitential Prayer

O Lord and Master of my life, drive away from me the spirit of slothfulness, discouragement, ambition, and idle talk. (*Profound Prostration*).

Instead, grant to me, Your servant, the spirit of purity, humility, patience, and love. (*PP*)

Yes, O Lord and King, grant me the grace to see my own sins and not to judge my brother; for You are blessed, now and ever, and forever. Amen (*PP*)

PSALM 50 (51)

Have mercy on me, O God, in Your kindness. In Your compassion blot out my offense.

Wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin.

My offenses truly I know them: my sin is always before me.

Against You. You alone, have I sinned: what is evil in Your sight I have done.

That You may be justified when You give sentence and be without reproach when You judge.

O see, in guilt I was born, a sinner was I conceived.

Indeed You love truth in the heart: then in the secret of my heart teach me wisdom.

O purify me, then I shall be clean: O wash me, I shall be whiter than snow.

Make me hear rejoicing and gladness, that the bones You have crushed may rejoice.

From my sins turn away Your face and blot out all my guilt.

A pure heart create for me. O God: put a steadfast spirit within me.

Do not cast me away from Your presence, nor deprive me of Your holy Spirit.

Give me again the joy of Your help; with a spirit of fervor sustain me.

That I may teach transgressors Your ways and sinners may return to You.

O rescue me, God, my helper, and my tongue shall ring out Your goodness.

O Lord, open my lips and my mouth shall declare Your praise.

For in sacrifice You take no delight, burnt offerings from me You would refuse.

My sacrifice, a contrite spirit. A humbled and contrite heart You will not spurn.

In Your goodness, show favor to Zion: rebuild the walls of Jerusalem.

Then You will be pleased with lawful sacrifice, burnt offerings wholly consumed, then You will be offered young bulls on Your altar.

St. Josaphat's Fish Fry Fridays



March 7th
thru
April 11th

3:30p.m.
to 7:00p.m.

Serving Fish dinners,
Pyrohy (pierogi) dinners
Baked goods & beverages
Also Friday Specials

Menu:

Combo Plate	\$18.00
<small>(cod, shrimp, clam strips, coleslaw)</small>	
Perch Dinner	\$15.00
Jumbo Shrimp inner	\$14.00
Baked Cod Dinner	\$15.00
Pyrohy Dinner (6)	\$10.00
Child's Pyrohy Dinner (3)	\$5.00
Fried Cod Dinner	\$15.00
Fried Cod Child's Dinner	\$7.00
Potato Pancakes (4)	\$10.00
Grilled Cheese w/Fries	\$5.00
French Fries	\$4.00
Borsch	\$4.00
Pop or Milk	\$2.00
Water	\$1.00

St. Josaphat Banquet Centre
26440 Ryan Rd. Warren, MI
586-755-1740

For info: www.stjoschurch.com
Cash or checks accepted



Fish Fry and Pyrohy Making Schedule:

(every Monday & Tuesday during Lent)
(8:30am to 1:00pm)

Peeling potatoes and cutting onions for pyrohy.

Monday, March 24th

Monday, March 31st

Monday, April 7th

Preparing and making the pyrohy.

Tuesday, March 25th

Tuesday, April 1st

Tuesday, April 8th



Also, baked goods are needed for our Fish Fry sweet table. If you choose to bake — please label the baked item. Thank you!

For more info or questions - call Church Office 586-755-1740

Everyone is welcome to help out! Volunteers needed!
It is greatly appreciated.

On our second Friday, March 14th, we had a steady line of customers who came and placed orders to either dine in or take home. Also purchased our home baked goods at our sweet table. We were able to serve 845 dinners and make \$13,540.

Thank you for your support. See you next Friday!

Help Wanted / Потрібна допомога

St. Josaphat Banquet Hall needs to fill a position for a Part-Time Manager. Able to communicate in English & Ukrainian. Accounting experience is needed. If interested, please call 586-755-7712.

Банкетний Зал Св. Йосафата потребує менеджера на неповний робочий день (part-time job). Знання англійської ОБОВ'ЯЗКОВЕ, і вміння вести облікові книги (accounting). Зацікавлених просимо дзвонити: 586-758-7712.

Help with Elderly Person

Seeking English-speaking support visitor mid-days for a homebound elderly woman living near IC School in Warren. 10 hours weekly for assist with dressing, organizing, light housekeeping, and social engagement.

If interested, please call Laura at 248-390-4567

or email laura_joswiak_1999@yahoo.com

We are asking for any donations you can make.

Просимо Вашої помочі.

St Josaphat Church Roof Repair

\$20 Bohdan & Oksana Morozovskyy	\$20 No Name
\$25 Gary & Christine Stebens	\$50 Mary Ginka
\$50 Volodymyr & Svitlana Honchuk	\$1000 Anonymus
\$50 James & Mary Katsaros	
\$100 George & Zenowia Jurkiw	

Immaculate Conception School Donations

\$103 Thrivent Choice Grant Fund
gift directed by Christine & Viroslav Togan

\$125 Stefania Szawronskyj
+ In memory of Anna Babij

Thank you for your generous donations!
Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.



+ In Memory of Dr. Nick Palmer +

Liturgies - St. Josaphat Church

Rosemary Dyell
Don Halushka

Osypa Shalay
Steve & Marie Petrovich

Dr. Orest Sowirka
Murskyj Family

Gary & Marika Lee

St. Josaphat Church Donations — \$890

George Gorday & Julie Maziak
Roman & Renee Wasylyn
Roman & Zirka Zubar
David & Karen Holowchak
Jim & Kathy Smykowski

Bob & MaryLou Sudomir
Alex & Irene Maritzcak
Marcia Chasney-Yates
George & Ann Nordstrom
Ray & Sandy Buehner

Roman & Annette Stadnyk
Doug & Christine Stawinski
Ihor & Alexandra Lawrin
Ihor & Linda Zajac

Olga Kraska
Judy Verbinski
Rita Boyko
Debbie Verbinski

St. Josaphat Church Renovations — \$210

John Fedyk
Mike & Kathy Dorosz

Steven & Emily Kansa
Mike & Becky Holowaty

Stachowski Family
Nick Hlywa

Carol Comiskey

St. Josaphat Roof Repair — \$1565

Luba Babij
Ron & Jane Filips
Bernard & Romana Tobianski
Rick & Shelia Marone
Barbara & James Sywak
Dr. Zenon & Eugenia Kossak

Andrey & Doris Duzey
Jerry & Julie Kisil
Ken Johnson & Helen Turner
James & Patricia Blazinski
Jerry & Stephania Szawronski
Eric & Sheila London

Keith & Daria Hreha
Bohdan & Sophie Koshiw
Orest & Sophia Woloszczuk
Dr. Michael & Nadia Maddens
Dr. Irene Lazarchuk
Sviatoslav & Natalie Pylpyczak

Boris Dorosz
Sonia Kushnir
Rosemary Sobol
Leo Manni
Stephen Buksa

The Family of Dr. Nick Palmer sends a heartfelt thank you for all the condolences, prayers, hugs and kind words of support during this difficult time.

OLPH SODALITY Easter Basket Raffle

\$5 PER TICKET OR 5 FOR \$20



Easter Dinner Basket



Mother Nature's Wonders Basket



Money Bunny Basket



Take a Hike Basket



Gift Card Basket

SPECIAL \$25 PER TICKET -- GOLF WEEKEND GETAWAY VALUED \$3,900



Boyne Mountain 3 Night Golf & Spa Package

Tickets Sold Every Friday at Fish Fry and After Every Liturgy. Starts Friday March 7th through the drawing date April 13th, after the 12 o'clock Liturgy.

GOOD LUCK TO ALL

PROCEEDS TO BE DONATED TO WOUNDED UKRAINIAN SOLDIERS AND ST. JOSAPHAT CHURCH

Розіграш Великодних Кошиків

Квитки по \$5 кожен, або 5 за \$20



Великодня Вечеря



Приладдя для Саду



Грошові Зайчики



Приладдя для Алпінізму



Подарункові Сертифікати

Особливий розіграш: \$25 за квиток

Відпустка у вихідні з Гольфом і Спа, вартістю \$3,900




Три ночі помешкання у люксовому кондо на горі
"Boyne Mountain" у червні 2025,
1 раунд гри гольфу для 4-ох, та сертифікат до спа

Квитки можна придбати
що п'ятниці під час
Вечері "Смажена Риба"
та після кожної Св. Літургії у неділі
починаючи 7-го березня.
Розіграш відбудеться
- 13-го квітня,
після Св. Літургії о 12 годині.

УДАЧІ ВСІМ !

Весь прибуток призначений пораненим українським воїнам і церкві св. Йосафата



The
WOMEN'S
BANDURA
ENSEMBLE
of North America
presents:

Songs from Near and Far

Sunday, March 30, 2025 at 2pm.
Kirk in the Hills Refectory, Bloomfield Hills, Michigan

\$25 suggested minimum donation, a portion will be donated to UCare.

Visit www.Banduristka.org for more information.





Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



GET \$25

with your new
teen checking account

A Teen Checking Account is the perfect way to teach your teenager about managing money responsibly. It's never too early to start building good financial habits! Receive \$25 when you open a Teen Checking Account with a VISA Debit Card.

Note: Teen must be a member and be between 14 and 17 years old.

GET \$50

When You Refinance
Your Auto Loan with Us!

AUTO LOANS as low as
4.24%

For more details - scan QR code

Term of up to 72 months; estimated monthly payment of \$157.55 per \$10,000 borrowed at 4.24% APR. Loan approvals depend on each individual's credit history and underwriting factors. Automatic transfer payment from your USMFCU account must be set up in order to qualify for the loan special.



www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212





Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



Отримайте
\$25

**З НОВИМ ЧЕКОВИМ
РАХУНКОМ ДЛЯ ПІДЛІТКІВ**

Підлітковий чековий рахунок – це ідеальний спосіб навчити вашого підлітка відповідально керувати грошима.

ОТРИМАЙТЕ
\$50

**При рефінансуванні
свого автокредиту!**

КРЕДИТ НА АВТО ВІД
4.24%

Деталі - скануйте QR-код

Термін до 72 місяців; орієнтовний щомісячний платіж \$157,55 за \$10,000 за відсотковою ставкою 4.24% річних. Схвалення позики залежить від кредитної історії кожної особи та факторів андеррайтингу. Для отримання спеціальної позики необхідно налаштувати автоматичний переказ із вашого рахунку USMFCU.



www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212



Lower Payments,
Better Rates –
Buy or Refinance a Car
with Ease!

Check current rates and apply online today at
www.selfreliance.com/auto or in person at any of our locations.



AUTO LOANS

Learn more about all offers and interest rates:



Our rates are always better!
Selfreliance FCU is your reliable financial partner!



TRUCK LOANS

Get your business moving
with our
Commercial Truck Loans

Check current rates and apply online today at
www.selfreliance.com/trucks or in person at any of our locations.

EQUAL OPPORTUNITY LENDER

ILLINOIS

Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622
5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656
136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067
302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 60108
50 W. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090

MICHIGAN

26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

NEW JERSEY

734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106
558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306
60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981

CONNECTICUT

21 Silas Deane Highway, Wethersfield, CT 06109
270 Broad Street, New Britain, CT 06053

MASSACHUSETTS

103 North Elm Street, Westfield, MA 01085



Selfreliance
Federal Credit Union

Більше вигоди –
менше витрат!
**Купуйте або
рефінансуйте авто
просто і швидко!**

Дізнавайтесь про відсоткові ставки та подайте заявку онлайн сьогодні
на www.selfreliance.com/auto
або особисто в будь-якому з наших відділень.



AUTO LOANS

Дізнавайтесь більше про всі пропозиції та відсоткові ставки:

**Наші відсоткові ставки завжди привабливіші!
Selfreliance FCU - ваш надійний фінансовий партнер!**



TRUCK LOANS

Розширюйте свій бізнес
із вигідними кредитами на
комерційні вантажівки!

Дізнавайтесь про відсоткові ставки та подайте заявку онлайн сьогодні
на www.selfreliance.com/trucks
або особисто в будь-якому з наших відділень.

EQUAL OPPORTUNITY LENDER

ILLINOIS

Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622
5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656
136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067
302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 60108
50 W. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090

MICHIGAN

26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

NEW JERSEY

734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106
558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306
60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981

CONNECTICUT

21 Silas Deane Highway, Wethersfield, CT 06109
270 Broad Street, New Britain, CT 06053

MASSACHUSETTS

103 North Elm Street, Westfield, MA 01085